



VS 50 PRO



GB : Operating instructions

Pag. 3

Programmable Filtering Converter

F : Notice d'utilisation

Pag. 18

Convertisseur de Filtrage Programmable

E : Instrucciones de manejo

Pag. 33

Convertidor de Filtrado Programable



VS 50 PRO

Programmable Filtering Converter



Control unit OH 41
(accessory)

GB

Product highlights :

- Indication of received channel input level
 - Automatic AGC
 - High general output level, adjustable between 93 and 113 dBμV
-
- Can process more than 50 channels
 - Ultra selective filters
 - 5 inputs : FM / 4 x VHF-UHF
 - Easy programming by control unit OH41
 - Flex Matrix :
 - Complete flexibility in assigning filters from any input
 - Channel Conversion function :
Each channel can be converted to any other channel in the VHF or UHF band
 - LTE 4G 700-800 protection, automatic selection
 - Real-time AGC on all individual multiplexes
 - High output power 113 dBμV
 - Output level and slope adjustable by software
 - Test output -30 dB
 - Remote power supply 12-24 Volt
 - Programming can be locked with a security code
 - Copy and store of settings on SD card
 - Detachable power supply
 - Compact dimensions : 232 x 166 x 55 mm
 - Made in Europe, for worldwide application

Index



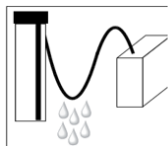
	Page
Safety and installation notes	5
Mounting – Dimensions	6
Operating with control unit OH 41	7
Main menu	8
Sub-menu	9
- Code	9
- FM Input	9
- Conversion	9
- Advanced	10
- VHF/UHF inputs	11
- Output	13
- SD card	14
Block diagram	15
Technical specifications	16

Safety and installation notes – please observe



Caution

The mains voltage must match the rated input voltage of the unit .



Connecting cable

Lay the cable so that no one can trip over it.

Lay the cable with a downward loop so that any condensing on it can drip on the floor instead of running into it.



Selecting the installation location

Excessive temperatures will reduce the operating lifetime of the unit.

Do not install the unit directly above or in the vicinity of radiators or heating systems where it would be subjected to thermal radiation or oil vapours.



Moisture

Water dripping or splashing onto the unit will damage it. If there is condensation on the unit, wait until this has evaporated before switching the unit on.

Caution – danger!

In accordance with EN 50 083-1, the antenna system must comply with the safety requirements with respect to grounding, potential equalisation, etc...

Service work

Service work may be carried out only by qualified personnel.

Always disconnect the supply voltage before starting any such work.

Cleaning

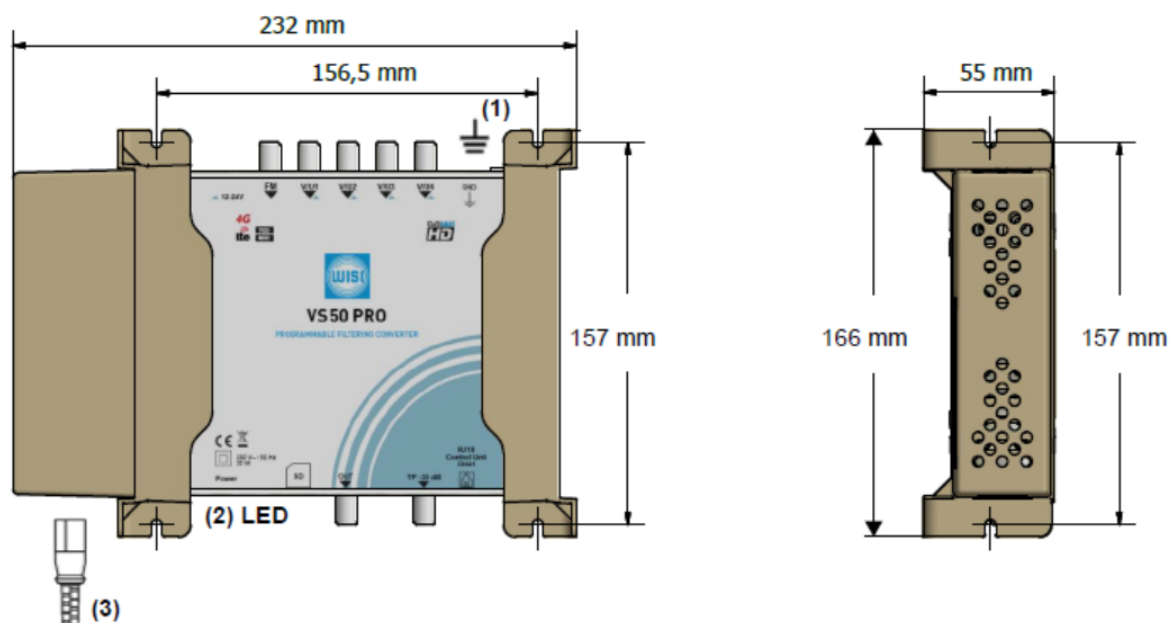
Only use a dry soft cloth to clean the cabinet.

Do not use solvent.

GB

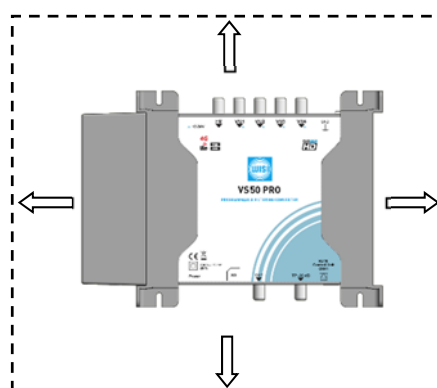
Mounting - Dimensions

Flat mounting or perpendicular to the wall

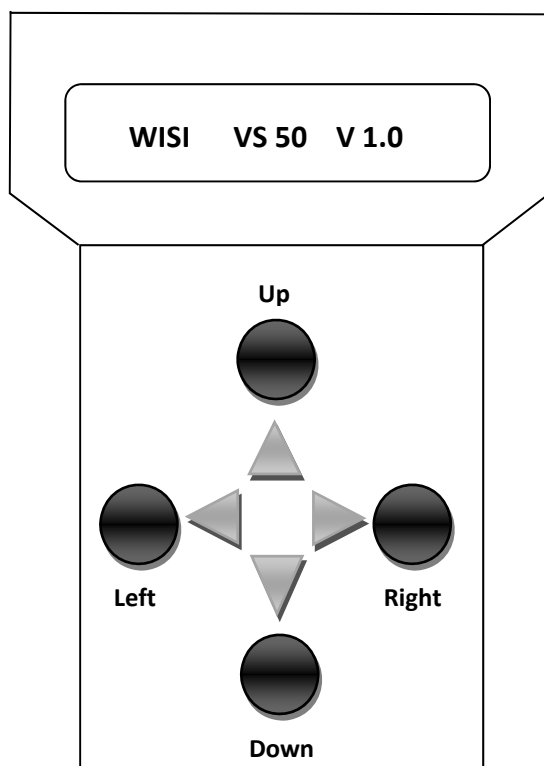


1. Grounding
2. Power LED
3. Mains cable

IMPORTANT :
Leave sufficient space around the unit
to ensure optimal ventilation



Operation with control unit OH 41 (accessory)



Plug the control unit into the socket.
Connect power supply voltage to basic unit.
The software version (e.g. V1.0) is displayed.

Press any button to call the module menu

Main menu

-  Select inputs and functions
-  Move to inputs and functions
-  Exit

Sub-menu

-  Select parameters
-  Move to parameter menu
-  Back

Parameters

-  Select value of parameter
-  Move to parameter
-  Back

Saving data :

Data are saved automatically.

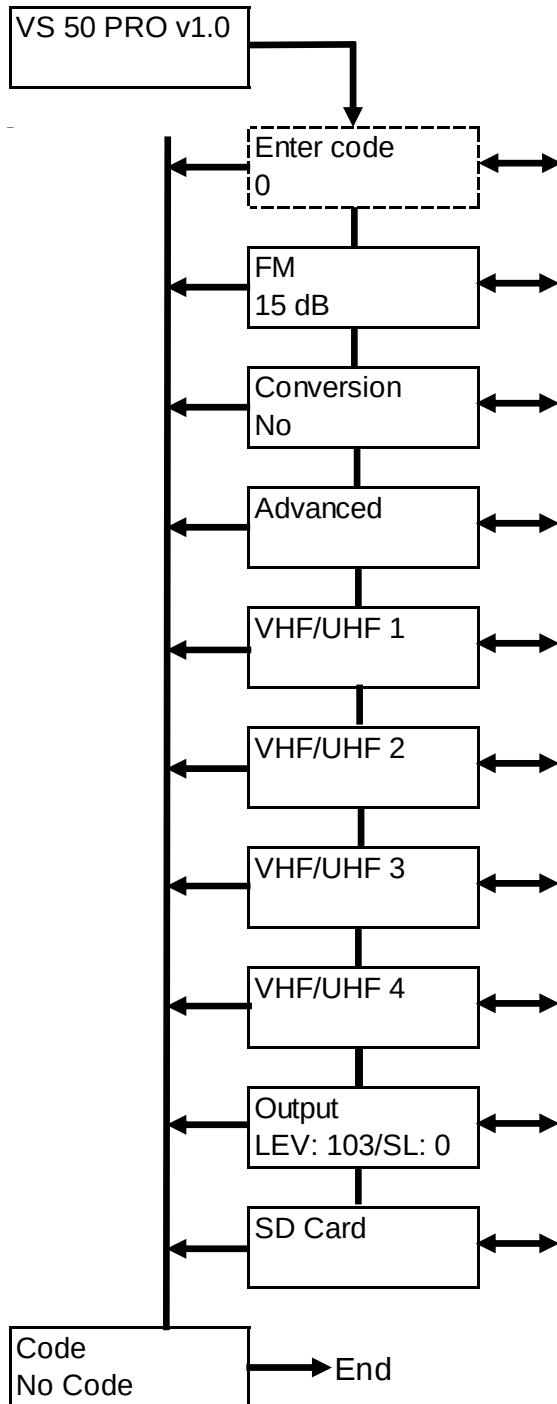
Lock code :

The amplifier can be locked with a code



Main menu

GB



Sub-menu

Code

Programming of the unit can be locked with a code

Code
No code

- Select Code then enter the desired value (between 0 and 99)

Enter code
0

This screen appears when the Code option has been activated in the menu

- Enter the code previously chosen to access to the programming mode

FM Input

FM
15 dB

FM Gain
35 dB

- FM gain adjustment: 15 to 35 dB

Conversion

Each channel can be converted to another channel of VHF or UHF band.

Conversion
No

Conversion
Yes

- Select Yes to enter conversion mode

Advanced

Advanced

DC Voltage: 24V

DC Voltage
24V

- Select 12 or 24 V
- This voltage is set for all inputs. It's not possible to get 12 and 24V on different inputs

Serial number

Serial number
xxxxxxxxxxxxxx

- Indicates the serial number

Software

V. xxxxxxxxxxxx
Upgrade SW

- Indicates software version
- Upgrade software

Upgrade SW
Confirm

- Upgrade software from SD card

Reset

Reset
Confirm

- Reset to default

Reset done
Country

- Reset done
- Country selection

Country
Europe (Default)

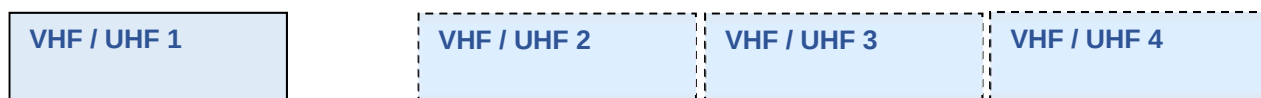
- Default Europe (european channel frequency plan and DC 24V)

Notes :

The selection of the country (UK, USA, Australie ...) sets the channel frequency plan and the default remote power supply (12 or 24V).

- Select the voltage corresponding to your use in the DC voltage menu
- After reset, the default country is Europe.

VHF / UHF Inputs



Preamp: ON V/U 1

Preamp
ON

- Internal preamplifier
- ON : Active by default

DC: OFF

DC
24V

- Remote power supply voltage
- Selection between OFF (without) and the default voltage (or chosen in the Advanced menu)



Without conversion (selection in the main menu)

Add channel

Add channel
Ch21 56dBμV

- Add a channel:
Select the channels one by one (input level is indicated)

Ch21 56dBμV
Ch23 41dBμV

- To delete a channel :

Channel
Ch 0 41dBμV

- Select the channel to be removed
- Turn its value to 0 the confirm

Channel deleted

- Channel deleted

With conversion (selection in the main menu)

Add channel

Add channel
Ch47→47 68dBμV

- Add a channel :
Select the channel to be converted

Add channel
Ch47→25 68dBμV

- Select the channel of destination.
The channels can be converted from and to the UHF and VHF* bands

*Nota : Some TV sets present difficulties to tune converted channels in VHF (band III)

Notes :

- The 4 inputs allow the reception of the VHF and UHF channels, however the choice of the channels conditions the input either in VHF or in UHF

Example :

Input VHF/UHF1 = channels 21, 24 ... = UHF only (the display switches to UHF1)

Input VHF/UHF2 = channels 05, 07... = VHF only (the display switches to VHF2)



- The selectivity of the filters allows adjacent channels processing.

Ch28	50dBμV
Ch29	67dBμV

- The channel number followed by an asterisk indicates that the channel number is already in use.

Add channel
Ch29 * 67dBμV

- LTE filtering : The logo consists of the text '4G lte' in red and black, followed by two black squares containing the numbers '700' and '800' in white.

The device has 2 embedded filters for rejection 4G LTE 700 and LTE 800

Add channel
Ch48 71dBμV

- The channel does not exceed 48, the LTE 700 filter is automatically activated.

Add channel
Ch60 57dBμV

- The channel does not exceed 60, the LTE 800 filter is automatically activated.

Output

Output
LEV: 103 / SL: 0

Level: 103 dB μ V
Slope: 0 dB

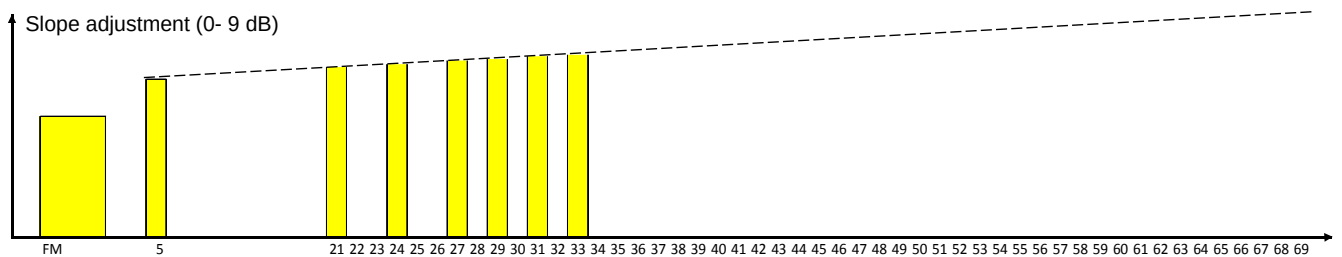
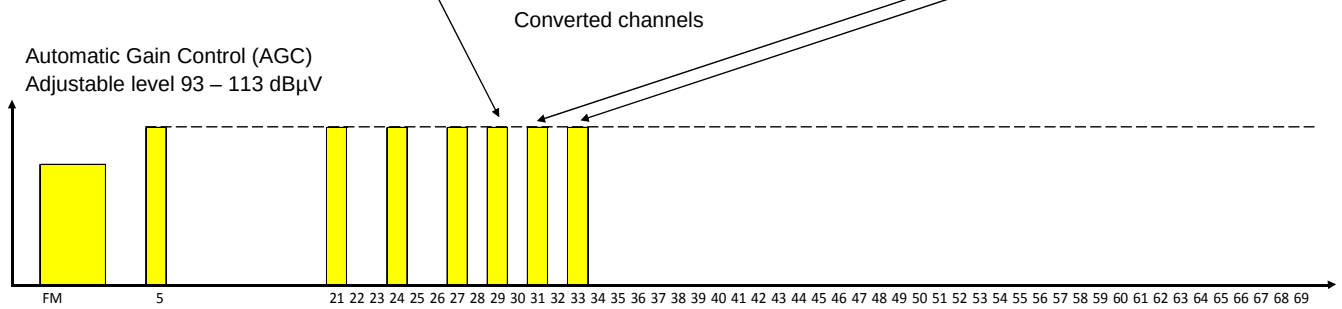
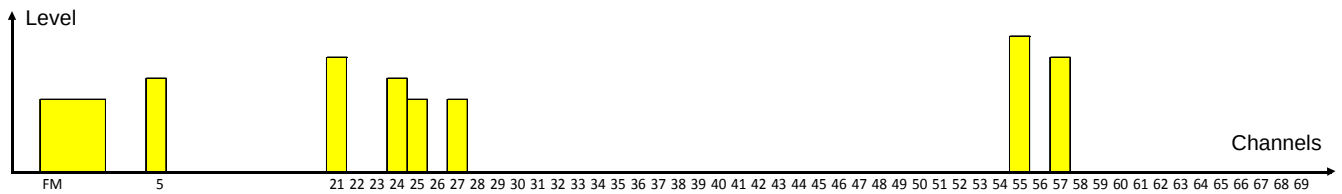
Output
Level: 103 dB μ V

➤ Total output power :
93 to 113 dB μ V
(AGC : Automatic Gain Control)

Output
Slope: 0 dB

➤ Slope adjustment :
0 to -9 dB

GB



SD Card

Presets can be stored in SD card (not supplied)

SD Card

Preset from SD
Preset to SD

Preset 1,2,3...
Delete all

- Select desired preset (see below Create preset).

Preset
Load: Confirm

- Confirm to load the preset from SD card to the unit

Preset loaded

- Preset loaded into the unit

Preset 2
Delete all

Preset from SD
Delete All : Yes

- Confirm to remove all presets from the SD card

Presets deleted

Preset from SD
Preset to SD

Create preset

- Validate to create a preset

Preset 1
Create: Confirm

- Confirm to create the preset in the SD card

Preset stored

Preset 2
Create preset

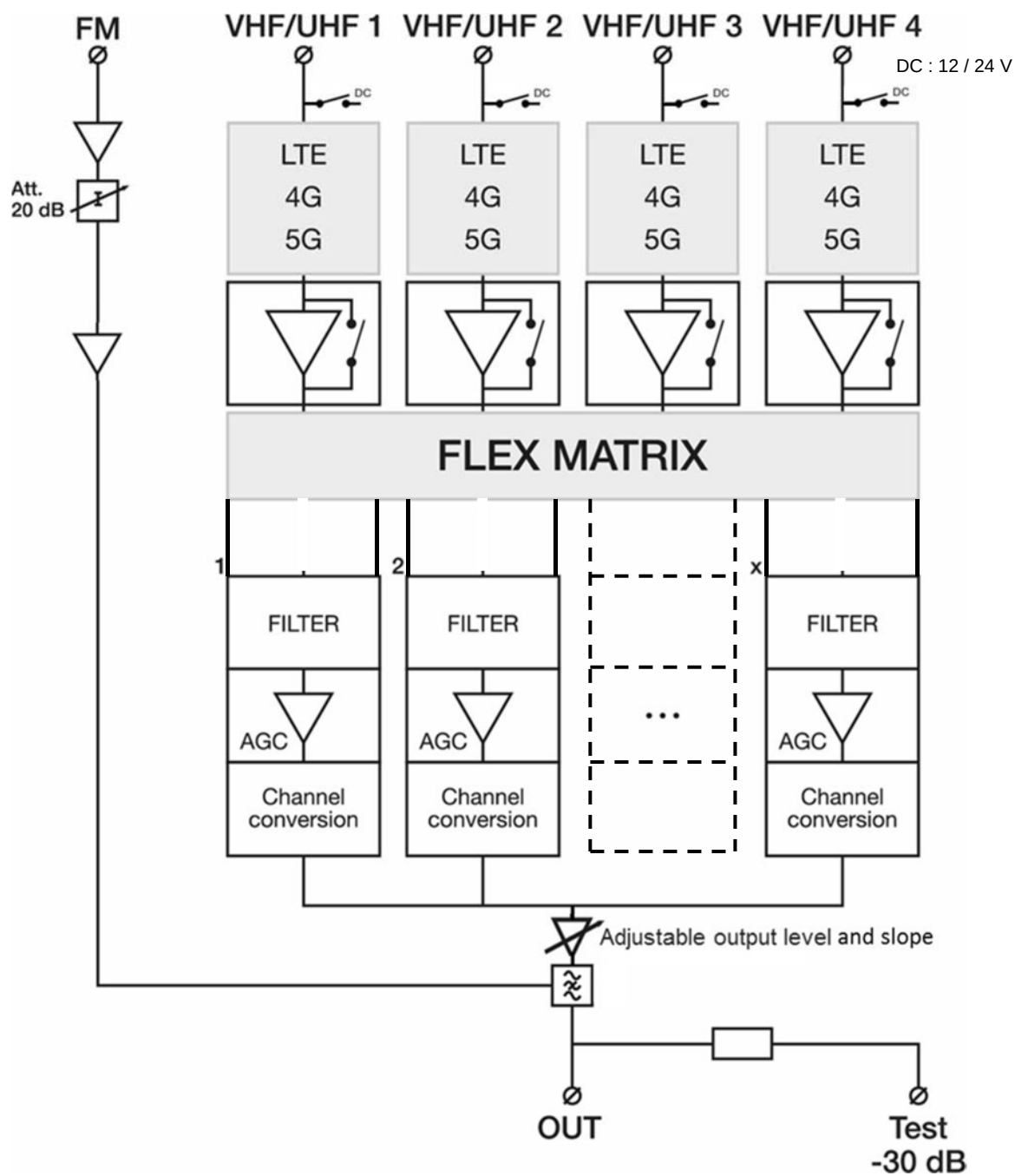
- Select the preset

Preset 2
Store: Confirm

- Confirm to save the new preset in the SD card

Preset stored

Block diagram



GB

Technical specifications



Inputs	-	4 VHF/UHF + 1 FM
Outputs	-	1 main (FM-VHF-UHF) + 1 test port (-30 dB)
Frequency range	MHz	FM : 88 - 108 VHF : 174 - 240 UHF : 470 - 862
LTE Protection	MHz	Automatic selection : 694-790-OFF
Input level	dBμV	FM : 37 - 77 VHF : 40* - 95 UHF : 40* - 95
Output power with 6 DVB-T MUX Output power > 6 DVB-T MUX	dBμV	113 110
FM output level (60 dB/IM3)		113
Conversion	-	Yes (from any VHF-UHF channel to any VHF-UHF channel)
Gain	dB	FM : 35 VHF : > 45 UHF : > 55
Gain adjustment : VHF-UHF FM	- dB	Channel AGC 0-20
General attenuator	dB	0-20
Slope adjustment	dB	0-9
Selectivity	dB/ ± 1MHz	35
Output MER	dB	VHF : 35 UHF : 35
ESD protection	-	All inputs
Remote power for preamplifier Current	VDC mA	12 or 24 100 (total for the 4 inputs)
SD port	-	Yes (for copy configuration and upgrade features)
Programming	-	with remote control via RJ10 connector
Inputs-Outputs connectors	-	F type, female
Grounding	-	Yes
Operating temperature	° C	-5 to +50
Power supply	VAC	100-240 (power adapter 12VDC , DC jack Ø 2,1 mm)
Power	W	20
Power LED indicator	-	Yes
Dimensions	mm	232 x 166 x 55
Weight	kg	0,8

* For 64QAM with code rate 3/4

Article number : 075460	I	EAN : 4010056754600
Unit box : 27 x 22,8 x 6,8 cm	I	Weight : 1,1 kg
Packing : 5 pieces	I	Dimensions : 35 x 25 x 29 cm
	I	Weight : 6,0 kg

WISI Communications GmbH & Co. KG

P.O. Box 1220

75219 Niefern-Oeschelbronn, Germany

Phone: +49 72 33-66-2 80

Fax: +49 72 33-66-3 50

E-mail: export@wisi.de

Technical modifications reserved 10/17



VS 50 PRO

Convertisseur de Filtrage Programmable



Programmateur OH 41
(accessoire)

Les + :

- Indication du niveau HF des canaux reçus
 - C.A.G automatique
 - Haut niveau de sortie général, réglable entre 93 et 113 dBμV
-
- Traitement de plus de 50 canaux
 - Filtrage ultra sélectif
 - 5 entrées : FM / 4 x VHF-UHF
 - Programmation simplifiée par télécommande OH41
 - Flex Matrix :
 - Flexibilité totale dans l'assignation des canaux sur chacune des entrées
 - Fonction "conversion de canaux" :
chaque canal peut être converti vers un autre canal de la bande VHF ou UHF
 - Protection LTE 4G 700-800, activation automatique
 - Contrôle Automatique de Gain (CAG) en temps réel pour chaque canal
 - Niveau de sortie générale élevé : 113 dBμV max.
 - Réglage niveau de sortie et égalisation par software
 - Sortie auxiliaire -30 dB
 - Téléalimentation OFF/12-24 Volts commutable par software
 - Code d'accès permettant de sécuriser la station
 - Copie et sauvegarde des configurations par carte SD
 - Alimentation détachable
 - Dimensions compactes : 232 x 166 x 55 mm
 - Produit made in Europe

Index

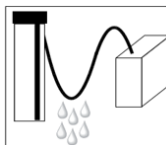
	Page
Consignes de sécurité et de mise en oeuvre	20
Montage – Dimensions	21
Fonctionnement - Programmation par OH 41	22
Menu principal	23
Sous-menu	24
- Code	24
- Entrée FM	24
- Conversion	24
- Fonctions avancées	25
- Entrées VHF/UHF	26
- Sortie	28
- Carte SD	29
Schéma fonctionnel	30
Caractéristiques générales	31

Consignes de sécurité et de mise en œuvre



Attention

La tension d'alimentation secteur de l'appareil est de 230 Vac / 50 Hz



Raccordement au secteur

Veillez à réaliser un point bas conformément au croquis, évitant une éventuelle entrée d'eau dans l'appareil



Choix du lieu d'installation

Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur, dans un lieu surchauffé ou au-dessus d'émanation de vapeur d'eau, d'huile, etc. ...

Humidité

Ne pas installer l'appareil dans un endroit humide, non protégé contre la pluie ou des projections d'eau



Danger de mort !

Conformément à la norme EN 50 083-1, la mise à la terre de l'installation et l'utilisation d'un disjoncteur différentiel, tel que décrit est obligatoire

Entretien

L'entretien de l'appareil doit être réalisé par des professionnels
L'appareil est à mettre en situation hors tension

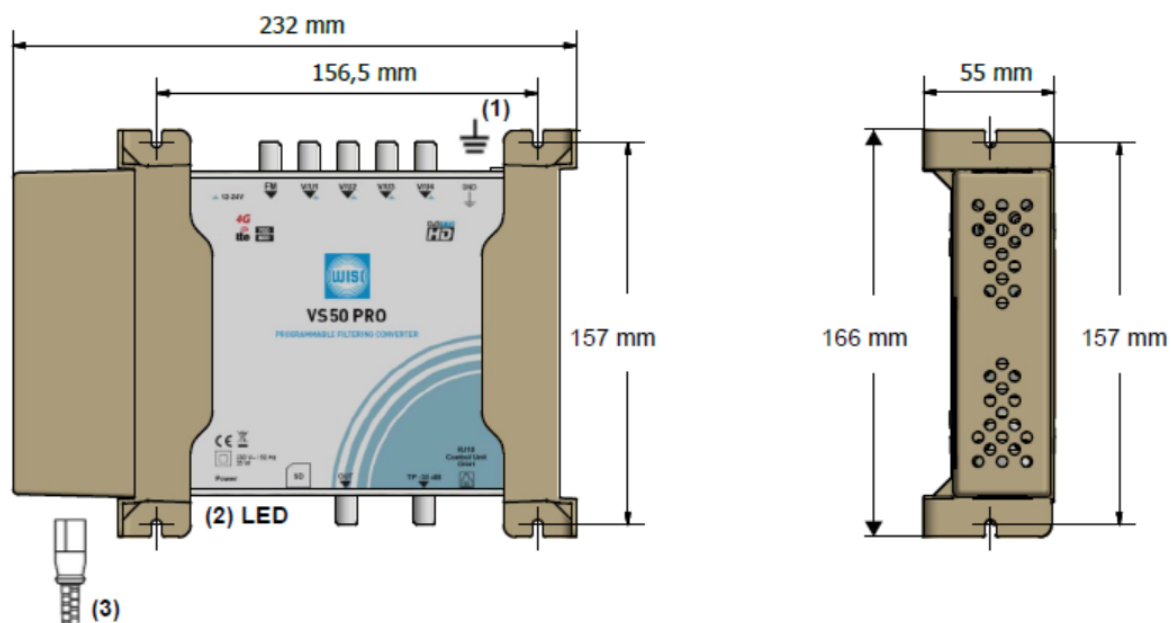
Nettoyage

Utiliser uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer le boîtier
Ne pas utiliser de solvant

FR

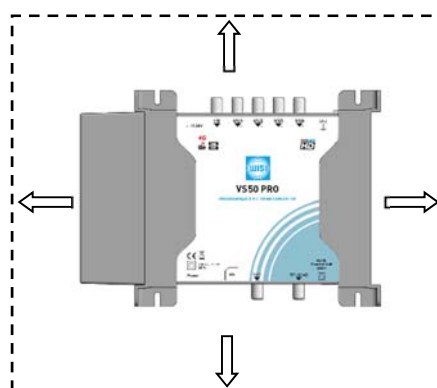
Montage - Dimensions

Montage à plat ou perpendiculaire à la paroi



1. Borne de terre
2. Voyant témoin de mise sous tension
3. Cordon secteur

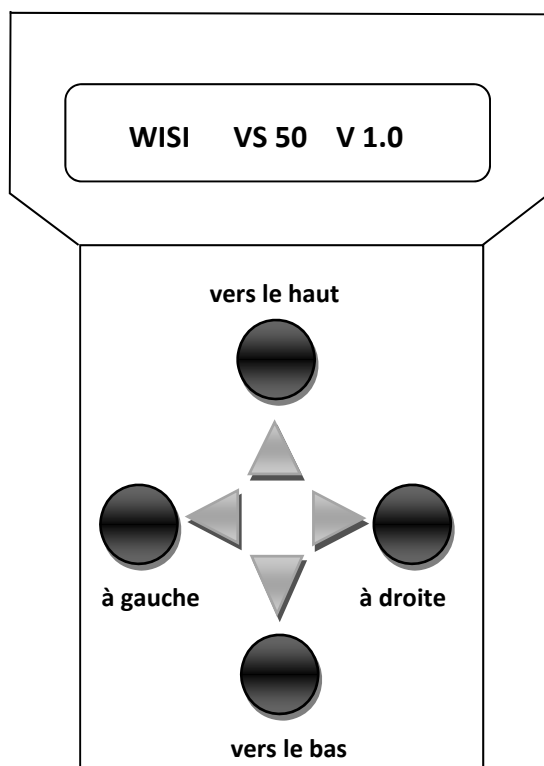
IMPORTANT :
Laisser un espace autour du produit
pour garantir une ventilation optimale.



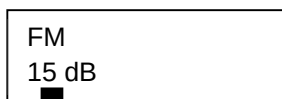
FR

Fonctionnement - Programmation par OH 41 (accessoire)

FR



Exemple :



Raccordez le programmeur à l'amplificateur.
Branchez le cordon d'alimentation au secteur.
La version du logiciel (ex. V1.0) est indiquée.

Entrez dans le menu en appuyant sur une des touches

Menu principal

-  Sélection des entrées et fonctions
-  Accès aux entrées et fonctions
-  Sortie

Sous-menu

-  Sélection du paramètre
-  Accès au menu paramètre
-  Retour

Paramètres

-  Sélection de la valeur du paramètre
-  Choix du paramètre avec le curseur
-  Retour

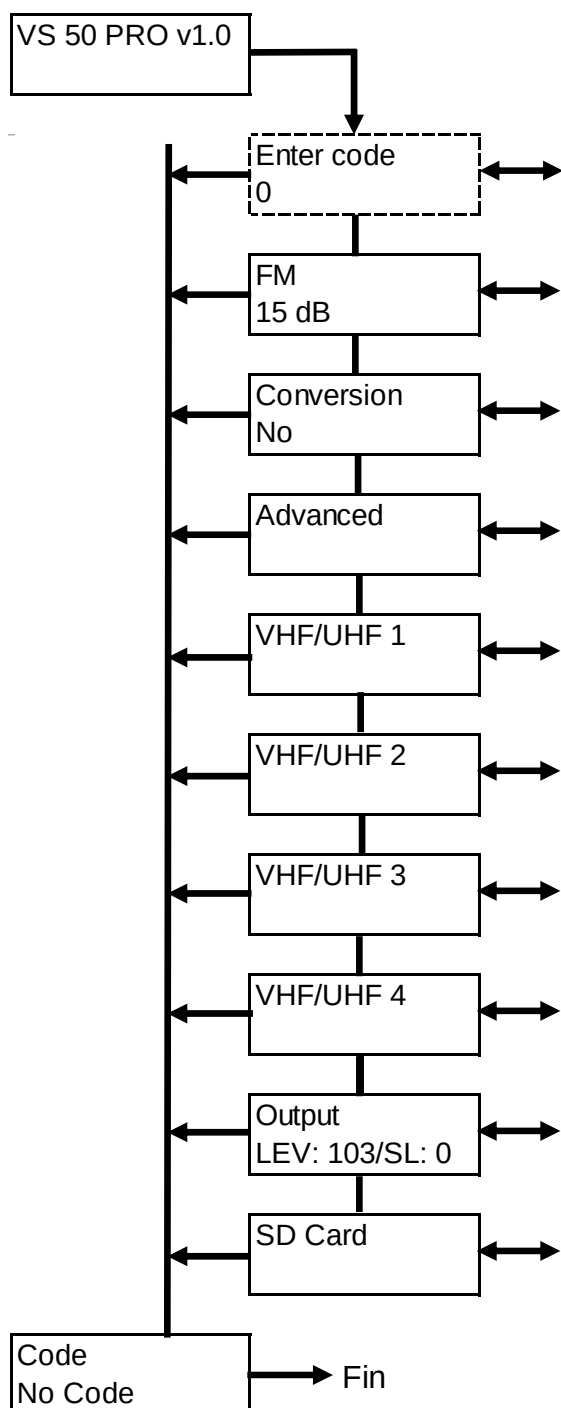
Mémorisation :

Les données sont sauvegardées automatiquement.

Code de verrouillage :

L'amplificateur peut être verrouillé par un code

Menu principal



FR

Sous-menu

Code

L'accès à la programmation peut être verrouillé par un code

Code
No code

- Sélectionner Code puis entrer la valeur désirée (entre 0 et 99)
sinon aller sur No code

Enter code
0

Cet écran apparaît lorsque l'option Code a été activée dans le menu

- Entrer le code d'accès pour accéder à la programmation

FR

Entrée FM

FM
15 dB

FM Gain
35 dB

- Réglage du gain FM : 15 à 35 dB

Conversion

Chaque canal peut être converti vers un autre canal de la bande VHF ou UHF

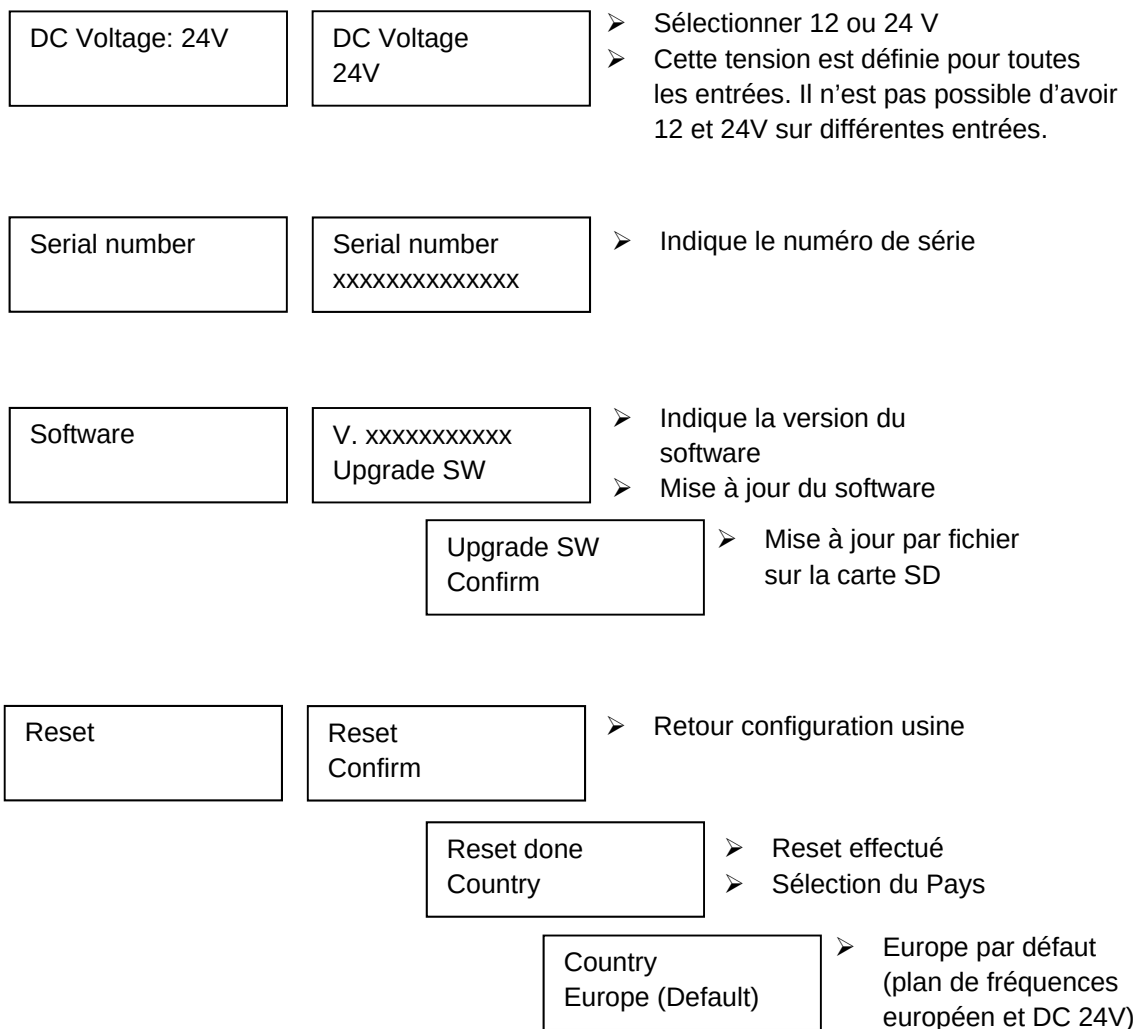
Conversion
No

Conversion
Yes

- Sélectionner Yes pour actionner la fonction de conversion

Fonctions avancées

Advanced



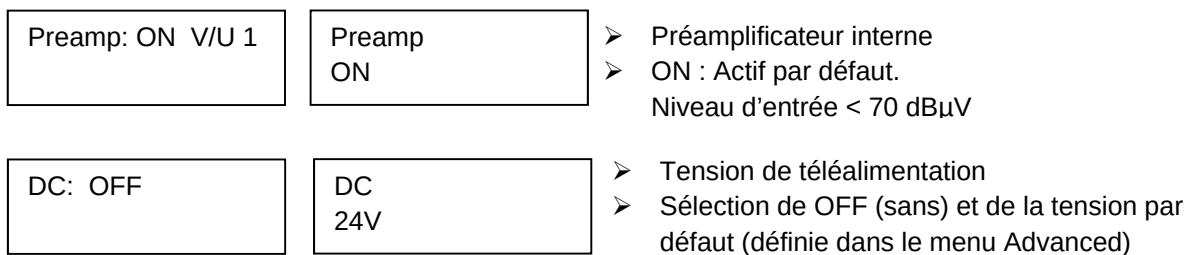
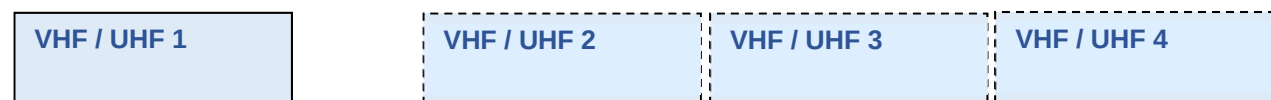
FR

Remarques :

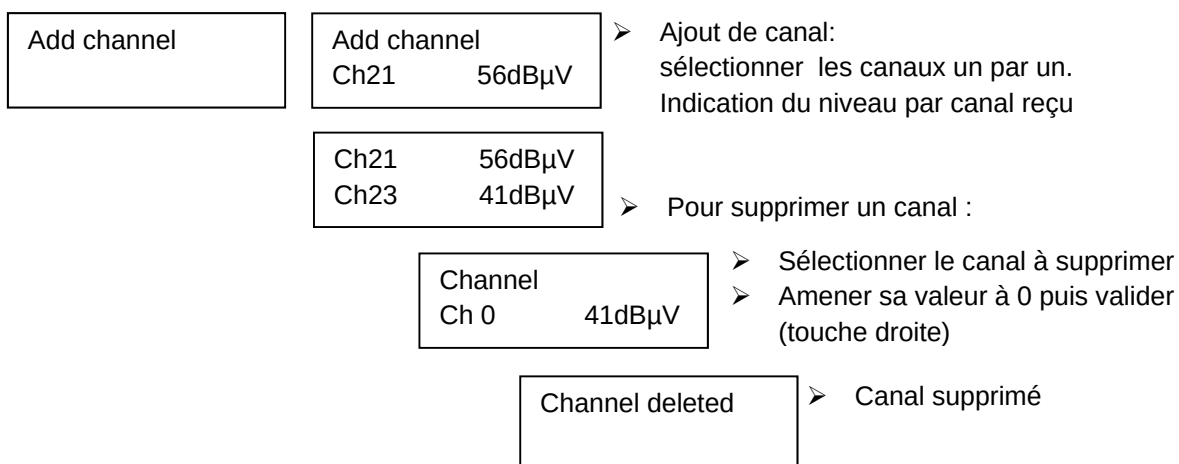
Le choix du pays (UK, USA, Australie ...) détermine le plan des fréquences et la tension de téléalimentation par défaut (12 ou 24V).

- Sélectionner la tension correspondante à votre utilisation dans le menu DC Voltage
- Suite à un reset, le pays par défaut est Europe (France = Europe)

Entrées VHF / UHF



Fonctionnement sans conversion (sélection dans le menu principal)



Fonctionnement avec conversion (sélection dans le menu principal)



*Nota :

Certains téléviseurs présentent des difficultés à fonctionner sur les canaux convertis en VHF (bande III)

Remarques :

- Les 4 entrées permettent la réception des canaux VHF et UHF, toutefois le choix du premier canal conditionne l'entrée soit en VHF, soit en UHF de l'entrée correspondante.

Exemple :

Entrée VHF/UHF1 = canaux 21, 24 ... = UHF uniquement (l'affichage passe à UHF1)

Entrée VHF/UHF2 = canaux 05, 07... = VHF uniquement (l'affichage passe à VHF2)

- La sélectivité des filtres permet le traitement des canaux adjacents

Ex :

Ch28	50dBμV
Ch29	67dBμV

- Le numéro de canal suivi d'un astérisque*, indique que ce canal est déjà utilisé sur cette entrée ou l'une des autres

Add channel
Ch29 * 67dBμV

- Filtrage LTE : 

L'appareil est équipé des 2 filtres pour la réjection de la LTE 700 et LTE 800

Add channel
Ch48 71dBμV

- Lorsque les canaux programmés sur une entrée sont inférieurs au canal 49, le filtre LTE 700 est activé automatiquement.

Add channel
Ch60 57dBμV

- Lorsque les canaux programmés sur une entrée sont supérieurs au canal 48 et inférieurs au canal 61, le filtre LTE 800 est activé automatiquement.

FR

Sortie

Output
LEV: 103 / SL: 0

Level: 103 dB μ V
Slope: 0 dB

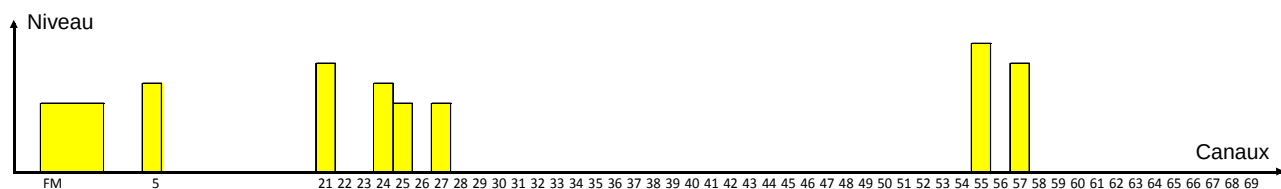
Output
Level: 103 dB μ V

➤ Niveau de sortie général :
93 -113 dB μ V

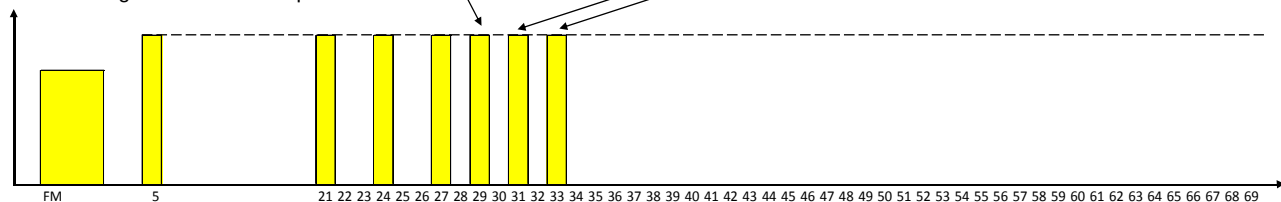
Output
Slope: 0 dB

➤ Réglage de pente :
0 à -9 dB

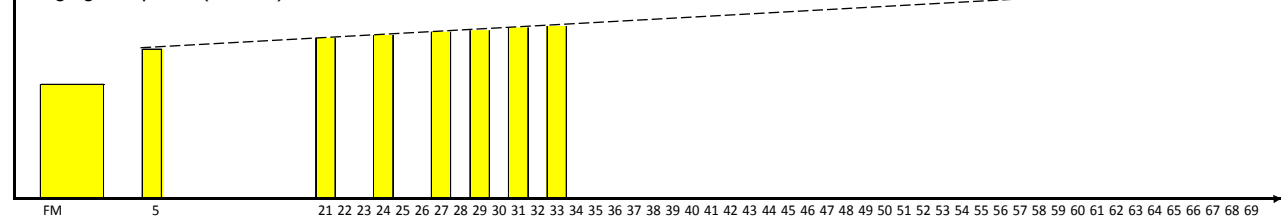
FR



Contrôle Automatique de Gain (C.A.G)
Niveau réglable 93 – 113 dB μ V



Réglage de pente (0- 9 dB)



Carte SD

Il est possible de mémoriser les préréglages sur une carte SD (non fournie)

Fonction : copier des configurations existantes

SD Card

Preset from SD
Preset to SD

- **Preset from SD :**
Programmation à partir d'une configuration à partir de la carte SD
- **Preset to SD :** Stockage de la configuration sur la carte SD

- Programmation d'une configuration à partir de la carte SD

Preset 1, 2, 3...
Delete all

- Sélectionner la configuration désirée

Preset
Load: Confirm

- Confirmer pour charger la configuration de la carte SD vers l'appareil

Preset loaded

- Configuration chargée dans l'appareil

Preset 2
Delete all

- Delete all : tout supprimer

Preset from SD
Delete All : Yes

- Confirmer pour supprimer toutes les configurations de la carte SD

Presets deleted

- Configurations supprimées

- Stockage de la configuration sur la carte SD

Preset from SD
Preset to SD

Create preset

- Valider pour créer une configuration

Preset 1
Create: Confirm

- Confirmer pour créer la configuration sur la carte SD

Preset stored

- Configuration mémorisée

Preset 2
Create preset

- Sélectionner la configuration

Preset 2
Store: Confirm

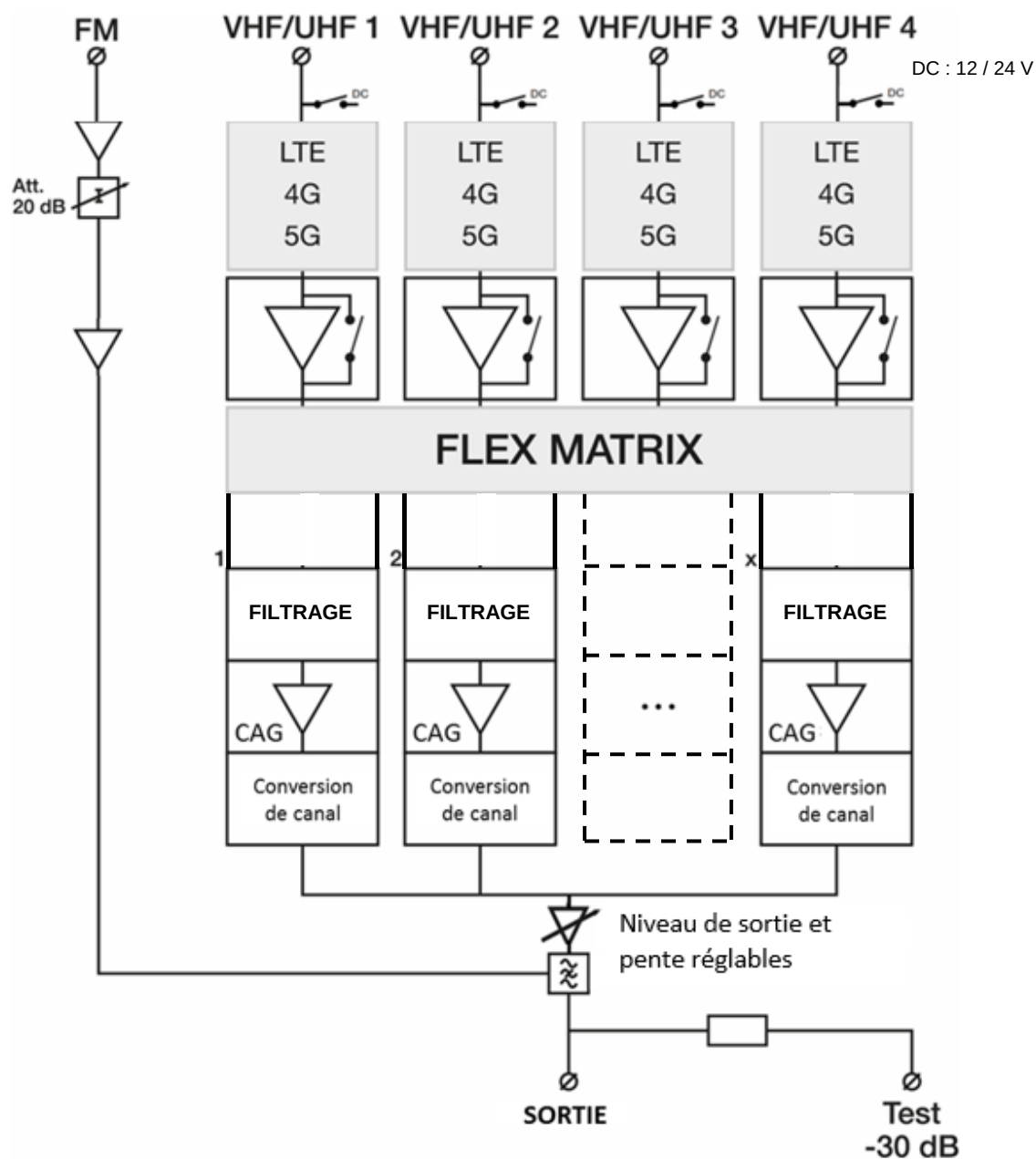
- Confirmer pour mémoriser la nouvelle configuration sur la carte SD

Preset stored

- Configuration mémorisée

FR

Schéma fonctionnel



FR

Caractéristiques générales

Entrées	-	4 VHF/UHF + 1 FM
Sorties	-	1 principale (FM-VHF-UHF) + 1 test (-30 dB)
Gamme de fréquences	MHz	FM : 88 - 108 VHF : 174 - 240 UHF : 470 - 862
Protection LTE	MHz	Sélection automatique : 694-790-OFF
Niveau d'entrée	dBμV	FM : 37 - 77 VHF : 40* - 95 UHF : 40* - 95
Niveau de sortie : 6 MUX DVB-T > 6 MUX DVB-T Niveau de sortie FM (60 dB/IM3)	dBμV	113 110 recommandé 113
Conversion	-	Oui (de et vers n'importe quel canal VHF-UHF)
Gain	dB	FM : 35 VHF : > 45 UHF : > 55
Réglage gain : VHF-UHF FM	- dB	CAG : Contrôle Automatique de Gain 0-20
Atténuateur général	dB	0-20
Réglage de pente	dB	0-9
Sélectivité	dB/ ± 1MHz	35
Protection contre les décharges électrostatiques	-	Sur toutes les entrées
Téléalimentation pour préamplificateur	VDC	12 ou 24
Courant	mA	100 (total pour les 4 entrées)
Port SD	-	Oui (Copie des configurations et mise à jour des fonctionnalités)
Programmation	-	Par télécommande via connecteur RJ10
Connecteurs Entrées-Sorties	-	Type F , femelle
Borne de mise à la terre	-	Oui
Température de fonctionnement	° C	-5 à +50
Alimentation	VAC	100 - 240 (adaptateur 12V DC , DC jack Ø 2,1 mm)
Puissance	W	20
LED témoin mise sous tension	-	Oui
Dimensions	mm	232 x 166 x 55
Poids	kg	0,8

* 64QAM - code rate 3/4

Code : 075460	I	EAN : 4010056754600
Dimensions emballage unitaire : 27 x 22,8 x 6,8 cm	I	Poids : 1,1 kg
Conditionnement : 5 pièces	I	Dimensions : 35 x 25 x 29 cm
	I	Poids : 6,0 kg

FR

FR

WISI France

13, rue des Merisiers
Les Erlen

68920 Wettolsheim

Tél: +33 (0)3 89 41 16 47

Fax: +33 (0)3 89 23 19 30

E-mail: wisi-france@wisi.fr



Modifications techniques réservées 10/17

VS 50 PRO

Convertidor de Filtrado Programable



Mando OH 41
(accesorio)

Lo más destacado:

- Indicación del nivel de los canales recibidos.
 - C.A.G automático.
 - Alto nivel global de salida, ajustable entre 93 y 113 dBμV.
-
- Puede procesar más de 50 canales
 - Filtros ultra selectivos
 - 5 entradas: FM/ 4x VHF-UHF
 - Fácil configuración por medio del mando de programación OH 41
 - Flex Matrix :
 - Total flexibilidad en la asignación de filtros desde cualquier entrada
 - Cada canal puede cambiarse de frecuencia a cualquier otro en la banda de VHF o UHF
 - Protección LTE 4G 700-800 automática
 - CAG en tiempo real por multiplex digital
 - Alto nivel de salida 113 dBμV
 - Ajuste nivel de salida y pendiente por software
 - Salida Test – 30 dB
 - Telealimentación 12-24 V
 - Para evitar que personas no autorizadas cambien la configuración, la unidad puede ser bloqueada mediante un código de seguridad.
 - Ranura para tarjeta SD destinada a actualizaciones de software y copia de configuración
 - Fácil sustitución de la fuente de alimentación
 - Dimensiones del producto (Alto x Ancho x Profundo): 166 x 232 x 55 mm
 - Hecho en Europa, para aplicaciones en todo el mundo.

Indice

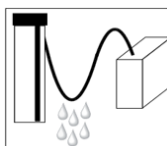
	Página
Indicaciones de seguridad e instalación	35
Montaje – Dimensiones	36
Uso del mando OH 41	37
Menú principal	38
Submenú	39
- Código	39
- Entrada FM	39
- Conversión	39
- Avanzado	40
- Entradas VHF/UHF	41
- Salida	43
- Tarjeta SD	44
Diagrama de bloques	45
Especificaciones	46

Indicaciones de seguridad e instalación - ¡preste atención!



!Atención!

La tensión de red debe coincidir con la tensión nominal de la unidad .



Cable de conexión

Coloque el cable de tal manera que nadie pueda tropezar con el.
Instale el cable con bucle hacia abajo para que en caso de condensación el agua no pueda penetrar en la unidad.



Selección del lugar de instalación

La temperatura excesiva puede reducir la vida de funcionamiento de la unidad.
No instale la unidad directamente o cerca de radiadores o sistemas de calefacción, ya que podría verse afectada por radiaciones térmicas o vapores grasosos.

Humedad

La penetración o vertido de agua sobre la unidad puede producir daños en la misma. Si hubiera condensación de agua en la unidad, espere hasta que se haya evaporado antes de ponerla en funcionamiento.



!Atención - Peligro!

Según la norma EN 50083-1, la antenna colectiva debe cumplir con los requerimientos de seguridad respecto a la puesta a tierra, ecualización de potencial, etc...

Trabajos de mantenimiento

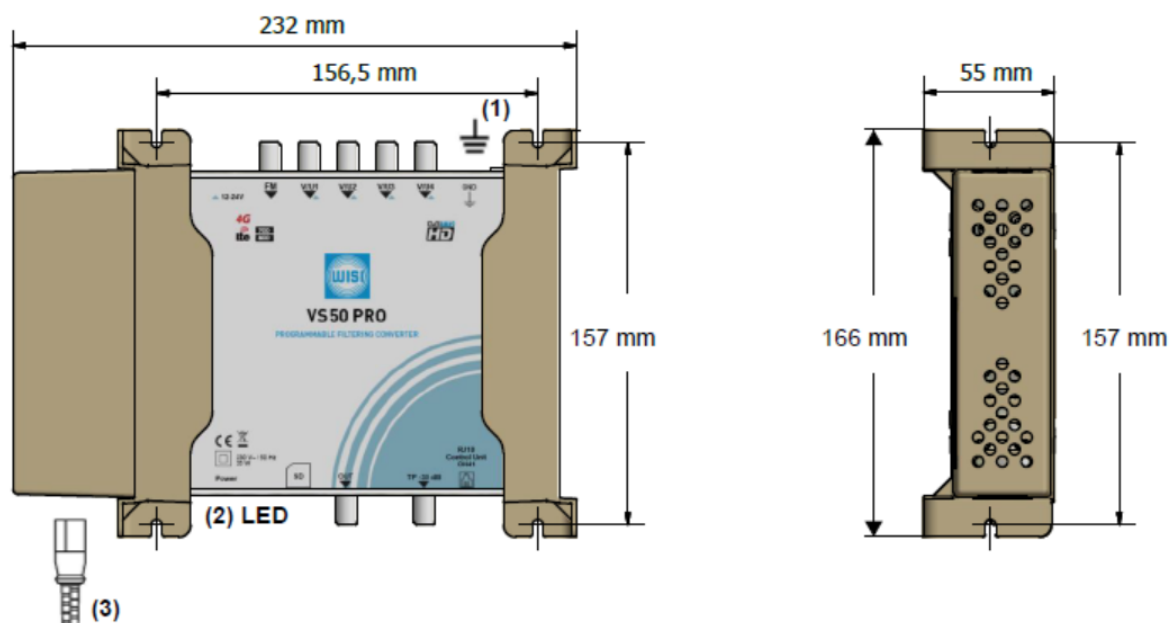
El mantenimiento debe ser realizado solo por personal cualificado.
Desconecte siempre la fuente de alimentación antes de comenzar cualquier trabajo de mantenimiento.

Limpieza

Utilice solo un paño seco y suave para limpiar la carcasa.
No utilice disolventes

Montaje - Dimensiones

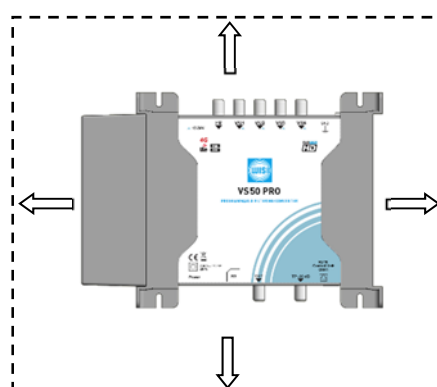
Montaje plano o perpendicular a la pared



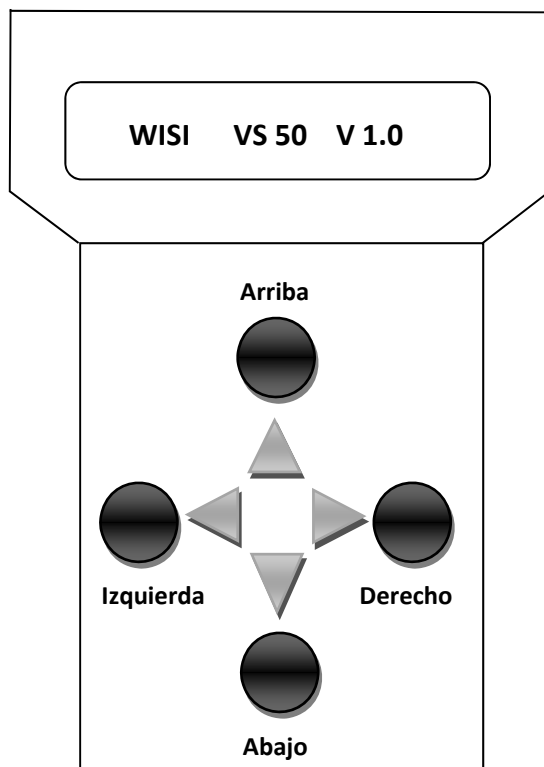
1. Base
2. LED
3. Cable de red

IMPORTANTE :

Deje espacio alrededor del equipo para garantizar una ventilación adecuada.



Uso del mando OH 41 (accesorio)



Conecte el mando al conector RJ-10.
Conecte la fuente de alimentación a la unidad.
La versión de software (p.ej. V1.0) se mostrará en pantalla.

Pulse cualquier tecla para activar el menú

Menú principal

-  Seleccionar las entradas y funciones
-  Acceso a las entradas y funciones
-  Salida

Submenú

-  Seleccionar parámetros
-  Mover al submenú de parámetros
-  Atrás

Parámetros

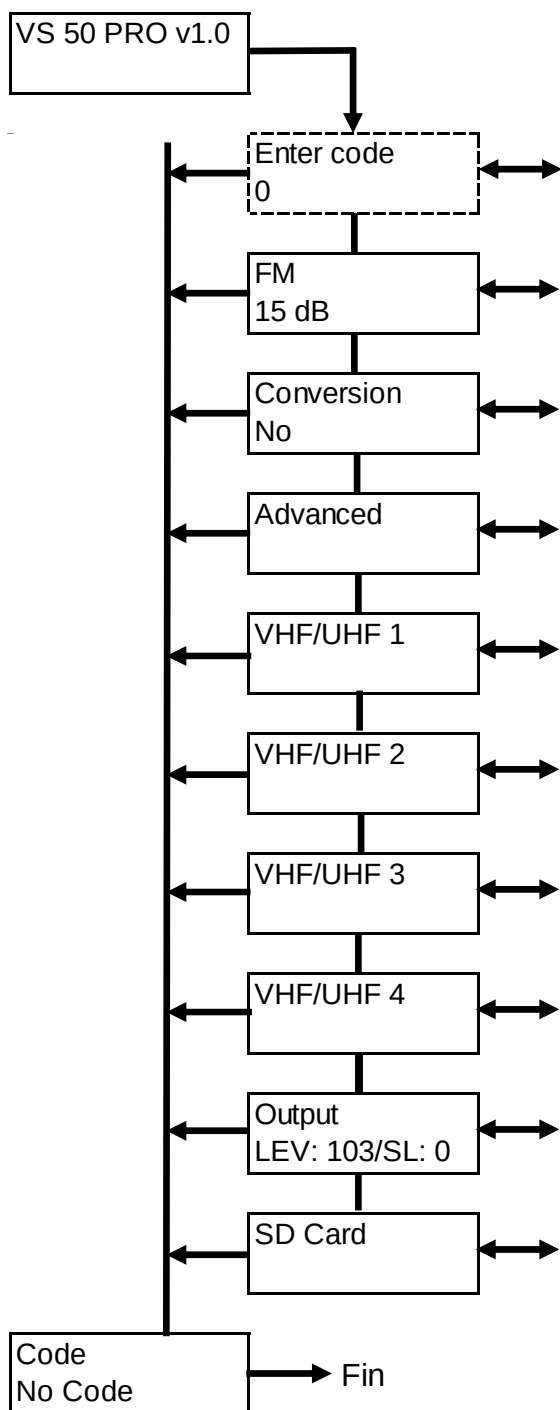
-  Seleccionar el valor del parámetro
-  Acceso al parámetro
-  Atrás

Memorización :

Los datos se guardan automáticamente.

Código de bloqueo :

La unidad puede ser bloqueada mediante un código.



Submenú

Código

La unidad puede ser bloqueada mediante un código

Code
No code

- Seleccionar Code y luego introduzca el valor deseado (entre 0 y 99)

Enter code
0

Esta pantalla aparece cuando la opción Code se encuentra activa en el menu

- Introduzca el código previamente introducido para acceder a la programación.

Entrada FM

FM
15 dB

FM Gain
35 dB

- Ajuste ganancia FM : 15 a 35 dB

Conversión

Cada canal puede convertirse a otro canal dentro de la banda de VHF o UHF.

Conversion
No

Conversion
Yes

- Seleccionar "Yes" para utilizar la función de conversión

Avanzado

Advanced

DC Voltage: 24V

DC Voltage
24V

- Seleccionar 12 o 24 V
- Este voltaje será establecido para todas las entradas. No es posible disponer de 12 y 24V en entradas diferentes.

Serial number

Serial number
xxxxxxxxxxxxxx

- Indica el número de serie

Software

V. xxxxxxxxxx
Upgrade SW

- Indica la versión software
- Actualización de software

Upgrade SW
Confirm

- Actualización de software a través de la tarjeta SD

Reset

Reset
Confirm

- Restablecer parámetros de fábrica

Reset done
Country

- Reset hecho
- Selección del país

Country
Europe (Default)

- Por defecto Europa (Plan de frecuencias de canales europeos y DC 24V)

Notas :

La elección del país (UK, USA, Australia...) establece el plan de frecuencias y la telealimentación por defecto (12 or 24V).

- Seleccione el voltaje adecuado a su uso en el menu DC voltage.
- Después de restablecer a los valores de fábrica, el país por defecto es Europa (para España = Europe).

Entradas VHF / UHF

VHF / UHF 1	VHF / UHF 2	VHF / UHF 3	VHF / UHF 4
Preamp: ON V/U 1	Preamp ON	➤ Preamplificador interno ➤ ON : Activo por defecto	
DC: OFF	DC 24V	➤ Voltaje de telealimentación ➤ Elija entre OFF (sin tensión) y el voltaje por defecto (o el elegido en el menu Advanced)	

Sin conversión (elección en el menu principal)

Channel add	Channel add Ch21 56dBμV	➤ Añada un canal *: Elija los canales uno a uno (el nivel de entrada se muestra)
	Ch21 56dBμV Ch23 41dBμV	➤ Para borrar un canal:
	Channel Ch 0 41dBμV	➤ Elija el canal que desea eliminar ➤ Ponga el valor 0 y confirme
	Channel deleted	➤ Canal eliminado

*Nota : Compruebe que todos los canales añadidos se corresponde con los deseados,
No crear canales de entrada sin portadora.

Con conversion (elección en el menu principal)

Add channel	Add channel Ch47→47 68dBμV	➤ Añada un canal : Elija el canal a convertir
	Add channel Ch47→25 68dBμV	➤ Elija el canal de destino. Los canales pueden ser convertidos desde y hacia las bandas de UHF y VHF*.

*Nota : Algunos televisores presentan dificultades para sintonizar los canales convertidos
a la banda de VHF (banda III).

Notas :

- Las 4 entradas permiten la recepción de los canales de VHF y UHF, sin embargo, la elección de los canales condiciona la entrada a trabajar en VHF o en UHF.

Ejemplo:

Entrada VHF/UHF1 = canales 21, 24 ... = Solo UHF (la pantalla cambia a UHF1)

Entrada VHF/UHF2 = canales 05, 07... = Solo VHF (la pantalla cambia a VHF2)

- La selectividad de los filtros permite el procesado de canales adyacentes.

Ch28	50dBμV
Ch29	67dBμV

- El número de canal seguido de un asterisco indica que el número de canal está en uso.

Add channel
Ch29 * 67dBμV

- Filtrado LTE :



El equipo dispone de 2 filtros incluidos para el rechazo 4G LTE 700 y LTE 800

Add channel
Ch48 71dBμV

- El canal no excede del 48,
El filtro LTE 700 se activará automáticamente.

Add channel
Ch60 57dBμV

- El canal no excede del 60,
El filtro LTE 800 se activará automáticamente.

Salida

Output
LEV: 103 / SL: 0

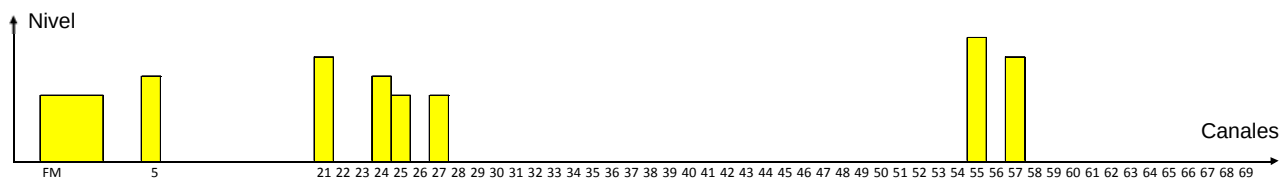
Level: 103 dB μ V
Slope: 0 dB

Output
Level: 103 dB μ V

➤ Nivel global de salida:
93 a 113 dB μ V
(C.A.G : Control Automático de Ganancia)

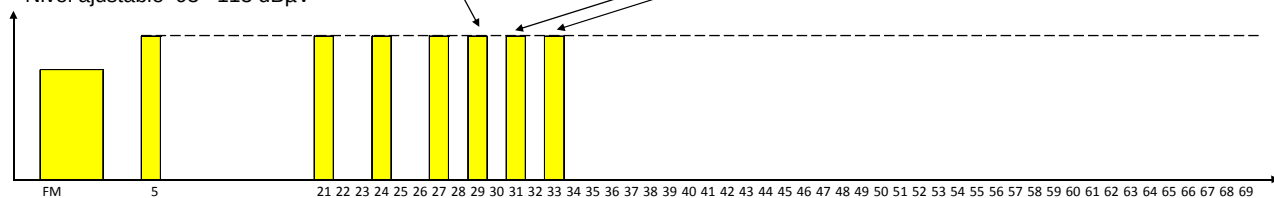
Output
Slope: 0 dB

➤ Ajuste de pendiente :
0 a -9 dB

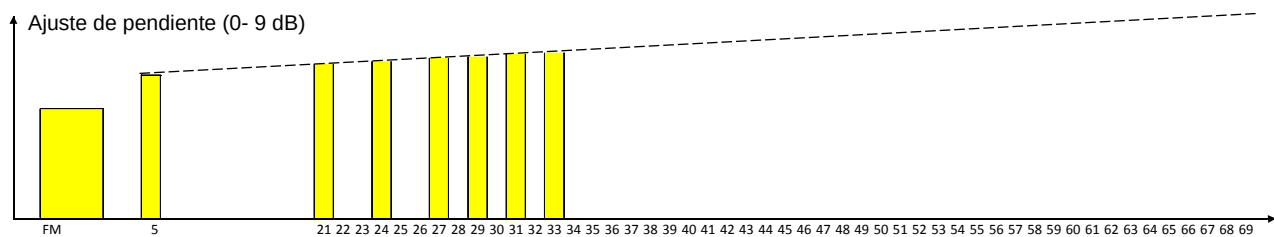


Control Automático de Ganancia (C.A.G)
Nivel ajustable 93– 113 dB μ V

Canales convertidos



E



Tarjeta SD

Los preajustes se pueden almacenar en una tarjeta SD (no suministrada)

SD Card

Preset from SD
Preset to SD

- Preset from SD : Configuración desde la tarjeta SD
- Preset to SD : Configuración a la tarjeta SD

Preset 1,2,3...
Delete all

- Seleccionar la configuración deseada (ver Crear preset a continuación).

Preset
Load: Confirm

- Confirmar para cargar la configuración de la tarjeta SD al amplificador

Preset loaded

- Configuración cargada en el amplificador

Preset 2
Delete all

- Delete all : Borrar todo

Preset from SD
Delete All : Yes

- Confirmar para eliminar todas las configuraciones de la tarjeta SD

Presets deleted

- Configuraciones eliminadas

Preset from SD
Preset to SD

Create preset

- Validar para crear una configuración

Preset 1
Create: Confirm

- Confirmar para crear una configuración en la tarjeta SD

Preset stored

- Configuración memorizada

Preset 2
Create preset

- Seleccionar la configuración

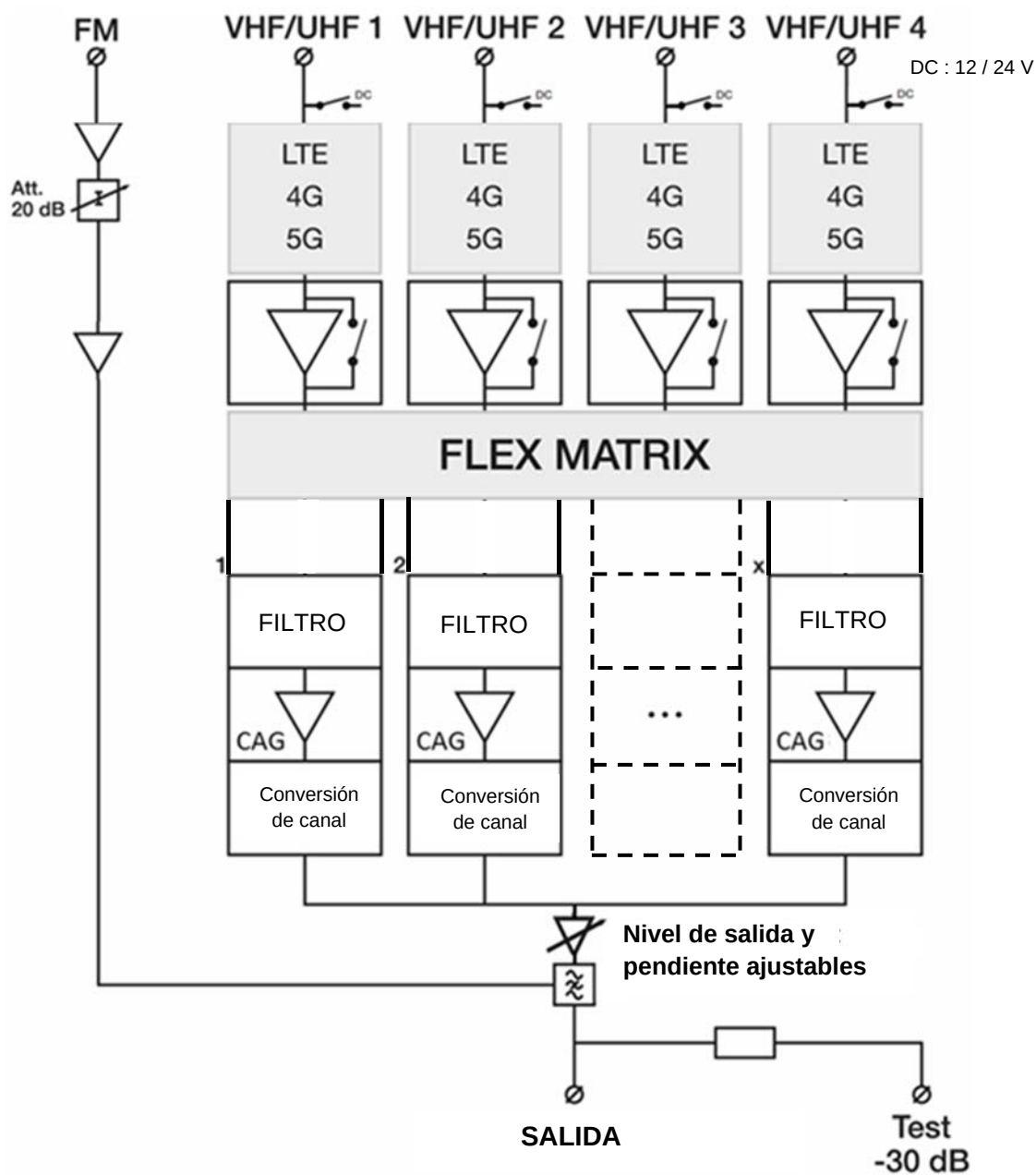
Preset 2
Store: Confirm

- Confirmar para memorizar la nueva configuración en la tarjeta SD

Preset stored

- Configuración memorizada

Diagrama de bloques



E

Especificaciones

Entradas	-	4 VHF/UHF + 1FM
Salidas	-	1 principal (FM-VHF-UHF) + 1 puerto de test (-30dB)
Rango de frecuencias	MHz MHz MHz	FM: 88 - 108 VHF: 174 - 240 UHF: 470 - 862
Protección LTE	MHz	Selección automática: 694, 790 o OFF
Nivel de entrada	dBμV dBμV dBμV	FM: 37 - 77 VHF: 40* - 95 UHF: 40* - 95
Potencia de salida FM (60dB/IM3)	dBμV	113
Potencia de salida VHF/UHF con 6 MUX	dBμV	113
Potencia de salida VHF/UHF > 6 MUX	dBμV	110
Conversión	-	Si (desde cualquier canal VHF-UHF a cualquier canal VHF-UHF)
Ganancia	dB dB dB	FM: 35 VHF: >45 UHF: >55
Ajuste de ganancia : FM	dB	20
VHF/UHF	-	Canal CAG
Atenuador general	dB	20
Ajuste de pendiente	dB	9
Selectividad	dB/ ± 1MHz	35
Protección ESD	-	Todas las entradas
Voltaje de telealimentación para preamplificadores	V	12 o 24
Corriente de telealimentación	mA	100 (total para las 4 entradas)
Puerto SD	-	Si (para copiar configuración y actualizar características)
Programación	-	con mando a través de conector
Conector de base	-	Si
Temperatura de trabajo	°C	-5 a +50
Fuente de alimentación	Vac	100 - 240
Consumo de energía	W	20
Dimensiones	mm	232 x 166 x 55
Peso	kg	0,8

* Para 64 QAM con code rate 3/4

Referencia : 075460 I EAN : 4010056754600

Dimensiones embalaje (1 unidad) : 27 x 22,8 x 6,8 cm I Peso : 1,1 kg

Dimensiones caja de carton (5 unidades) : 35 x 25 x 29 cm I Peso : 6,0 kg

WISI Comunicaciones, S.A.

Calle Duero 47, Nave B;
Pol. Ind. Mejorada del Campo
28840 Mejorada del Campo (Madrid),
España
Teléfono: +34 91 679 42 80
Fax: +34 91 679 42 81
E-mail: info@wisi.es



Modificaciones técnicas reservadas 10/17

